

Distr.: Limited 24 January 2006

Russian

Original: English

### Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин Тругиот изграндая сесоня

Тридцать четвертая сессия

16 января — 3 февраля 2006 года

#### Проект доклада

Докладчик: г-жа Дубравка Шимонович

#### II. Организационные и другие вопросы

## А. Государства — участники Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Факультативного протокола

1. По состоянию на 3 февраля 2006 года — дату закрытия тридцать четвер-
той сессии Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин —
насчитывалось государств — участников Конвенции о ликвидации всех
форм дискриминации в отношении женщин, которая была принята Генераль-
ной Ассамблеей в ее резолюции 34/180 от 18 декабря 1979 года и открыта для
подписания, ратификации и присоединения в Нью-Йорке в марте 1980 года. В
соответствии со статьей 27 Конвенция вступила в силу 3 сентября 1981 года.
государств-участников одобрили поправку к пункту 1 статьи 20 Конвенции
относительно продолжительности сессий Комитета.

- 2. На ту же дату насчитывалось \_\_\_ государств участников Факультативного протокола к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, который был принят Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 54/4 от 6 октября 1999 года и открыт для подписания, ратификации и присоединения в Нью-Йорке 10 декабря 1999 года. В соответствии со статьей 16 Факультативный протокол вступил в силу 22 декабря 2000 года.
- 3. Список государств участников Конвенции содержится в приложении \_\_\_ к настоящему докладу. Список государств-участников, которые присоединились к поправке к пункту 1 статьи 20 Конвенции относительно продолжительности сессий Комитета содержится в приложении \_\_\_. Список государств-участников, подписавших и ратифицировавших Факультативный протокол к Конвенции или присоединившихся к нему, содержится в приложении \_\_\_.

#### В. Открытие сессии

- 4. Комитет провел свою тридцать четвертую сессию в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций с 16 января по 3 февраля 2006 года. Комитет провел \_\_\_ пленарных заседаний (с 702-го по \_\_\_), а также \_\_ заседаний для обсуждения пунктов 4, 5, 6 и 7 повестки дня. Список документов, которые имелись в распоряжении Комитета, содержится в разделе \_\_\_ приложения \_\_\_ к настоящему докладу.
- 5. Сессию открыла Председатель Комитета Росарио Манало.
- 6. На 702-м заседании Комитета перед членами Комитета выступили Помощник Генерального секретаря и Специальный советник Генерального секретаря по гендерным вопросам и улучшению положения женщин Рейчел Майанджа и Директор Отдела по улучшению положения женщин Кэролин Ханнан.

#### С. Утверждение повестки дня и организация работы

- 7. Комитет рассмотрел предварительную повестку дня (CEDAW/C/2006/I/1 и Corr.1) на своем 702-м заседании, после чего была принята следующая повестка дня:
  - 1. Открытие сессии.
  - 2. Утверждение повестки дня и организация работы.
  - 3. Доклад Председателя о деятельности в период между тридцать третьей и тридцать четвертой сессиями Комитета.
  - 4. Рассмотрение докладов, представленных государствамиучастниками в соответствии со статьей 18 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.
  - Осуществление статьи 21 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.
  - 6. Пути и средства повышения оперативности в работе Комитета.
  - Деятельность Комитета в соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.
  - 8. Предварительная повестка дня тридцать пятой сессии.
  - Утверждение доклада Комитета о работе его тридцать четвертой сессии
- 8. С заявлениями выступили Кристина Морваи, Мерием Бельмихуб-Зердали и Ханна Беата Шёпп-Шиллинг.

#### D. Доклад предсессионной рабочей группы

- 9. На 702-м заседании г-жа Виктория Попеску представила доклад предсессионной рабочей группы. Предсессионная рабочая группа тридцать четвертой сессии Комитета работала с 25 по 29 июля 2005 года.
- 10. В работе этой группы принимали участие следующие члены, представляющие различные региональные группы: Мэри Шанти Дайриам, Магалис Ароча Домингес, Франсуаза Гаспар, Памила Паттен и Виктория Попеску Сандру. Предсессионная рабочая группа избрала Попеску Сандру в качестве своего Председателя.
- 11. Рабочая группа подготовила перечни тем и вопросов, касающихся докладов следующих государств-участников: Австралии, бывшей югославской Республики Македония, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Камбоджи, Мали, Таиланда, Того и Эритреи (см. CEDAW/PSWG/2006/I/CRP.I, CEDAW/C/AUL/Q/4-5, CEDAW/C/KHM/Q/1-3, CEDAW/C/ERI/Q/1-3, CEDAW/C/MCD/Q/1-3; CEDAW/C/TGO/Q/1-5; и CEDAW/C/VEN/4-6).

#### Е. Организация работы

- 12. На 702-м заседании руководитель Секции по правам женщин Отдела по улучшению положения женщин Кристин Бротигам открыла рассмотрение пункта 5 «Осуществление статьи 21 Конвенции» (CEDAW/C/2006/I/3 и Add. 1, 3 и 4) и пункта 6 «Пути и средства повышения оперативности в работе Комитета» (CEDAW/C/2006/1/4).
- 13. 16 января 2006 года Комитет провел закрытое заседание с представителями специализированных учреждений и органов Организации Объединенных Наций, в ходе которых была представлена конкретная информация по странам, а также информация об усилиях, прилагаемых соответствующими органами или организациями для содействия осуществлению положений Конвенции на национальном или региональном уровнях через их собственные стратегии и программы.
- 14. 16 и 23 января Комитет провел неофициальные открытые заседания с представителями неправительственных организаций, которые представили информацию о ходе осуществления Конвенции в государствах, представивших свои доклады на тридцать четвертой сессии, а именно Австралии, бывшей югославской Республики Македония, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Камбоджи, Мали, Таиланда, Того и Эритреи.

#### **F.** Участие

15. В работе тридцать второй сессии принимали участие все члены Комитета за исключением Тицианы Майоло. Список членов Комитета с указанием сроков действия их полномочий содержится в приложении \_\_\_\_ к настоящему докладу.

# III. Доклад Председателя о деятельности, осуществлявшейся в период между тридцать третьей и тридцать четвертой сессиями

16. На 702-м заседании Председатель представила отчет о своей работе в период после тридцать третьей сессии. Она рассказала о своем участии в работе шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи, в ходе которой 11 октября она выступила в Третьем комитете в связи с пунктами 64 и 65.

4